



du 28 mars au 1^{er} avril 2011

pour les enfants de six à onze ans

Horaire

Accueil de 8 h 30 à 9 h
Départ de 16 h à 16 h 30

Service de garde
de 8 h à 8 h 30 et
de 16 h 30 à 17 h

Coût

- 30 \$ par jour ou 125 \$ pour les cinq jours
- 7 \$ par jour par enfant pour un service de garde de 8 h à 8 h 30 et de 16 h 30 à 17 h

THÈMES

Jour 1 – lundi

Safari

Enrichissez vos connaissances de la brousse avec vos amis les animaux. Partez à l'aventure et découvrez les beautés du monde.



Jour 2 – mardi

Sciences magiques

Comment Harry Potter fait-il? Venez découvrir les secrets de la magie et de la science au moyen d'activités amusantes.



Jour 3 – mercredi

Rythme et musique

Au rythme de la musique et de la nature, réveillez l'artiste qui sommeille en vous. Une belle façon de se faire des amis.



Jour 4 – jeudi

Écolo-manie

Nous cherchons des super-héros pour sauver l'environnement! Devenez un super-héros en nous aidant à recycler et à sauver les animaux en voie de disparition.



Jour 5 – vendredi

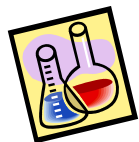
Sports!

Vous aimez jouer et courir? Venez pratiquer différentes activités sportives et apprenez à former une équipe gagnante.



Campus sur campus du printemps 2011

Campus sur campus du printemps est un camp axé sur la détente et le plaisir!



jeux



bricolages



sports



chansons

À qui s'adressent nos camps?

- Votre enfant a-t-il de six à onze ans?
- Est-il francophone ou, s'il est en immersion, est-il à l'aise en français?
- Aime-t-il apprendre et se faire de nouveaux amis?

Campus sur campus d'été 2011

L'équipe de *Campus sur campus* attend impatiemment votre arrivée! Venez vous amuser avec nous cet été.

Plusieurs camps seront offerts à partir du 4 juillet 2011.

Au plaisir de vous y voir!

Faites parvenir le formulaire d'inscription à :

Campus sur campus du printemps 2011
Division de l'éducation permanente
Collège universitaire de Saint-Boniface
200, avenue de la Cathédrale
Winnipeg (Manitoba) R2H 0H7

Pour obtenir de plus amples renseignements, vous pouvez nous joindre au :
204-237-1818, poste 349
1-888-233-5112
Télécopieur : 204-235-4489
dep@ustboniface.mb.ca
<http://dep.cusb.ca>

Chers parents :

Nous retiendrons des frais administratifs de 5 \$ par jour pour les remboursements effectués avant le 18 mars. Veuillez noter qu'il n'y aura aucun remboursement après cette date. Après le 18 mars, seules les absences pour cause de maladie, avec préavis de 24 heures, seront portées à votre crédit pour *Campus sur campus* de l'été 2011.

Le CUSB se réserve le droit d'annuler une ou plusieurs activités si le nombre d'inscriptions est insuffisant.

FORMULAIRE D'INSCRIPTION – CAMPUS SUR CAMPUS DU PRINTEMPS 2011 (11H)

N° étudiant _____ Sexe M F École : _____
Date de naissance (jour/mois/année) _____
Nom : _____ Votre enfant a-t-il déjà participé à un camp au CUSB? Oui Non
Adresse : _____ Mon enfant participera aux cinq jours (16)
Code postal : _____ Mon enfant participera au :
Jour 1 Jour 2 Jour 3 Jour 4 Jour 5
01 02 03 04 05
Service de garde (150) Somme ci-incluse : _____ \$
Reçu officiel au nom : du père de la mère
Mode de paiement : Chèque (libellé à l'ordre du CUSB) Comptant
 N° de carte de crédit (Visa ou MasterCard) Interac
Numéro de carte _____ Date d'expiration _____
Signature _____

La collecte des renseignements personnels sous l'autorité de la Loi sur le Collège universitaire de Saint-Boniface est utilisée pour l'administration du programme *Campus sur campus*. Les renseignements personnels ne seront pas utilisés ni divulgués pour d'autres raisons que celles permises par la Loi sur l'accès à l'information et la protection de la vie privée (LAI/PVP). Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter le bureau de la coordonnatrice de la LAIPVP au 233-0210, poste 398, ou par la poste au Service des archives du Collège universitaire de Saint-Boniface, 200, avenue de la Cathédrale, Winnipeg (Manitoba) R2H 0H7.

This personal information is being collected under the authority of *The Collège universitaire de Saint-Boniface Act*. It will be used for the purposes of administering the *Campus sur campus* program. It will not be used or disclosed for other purposes, unless permitted by the *Freedom of Information and Protection of Privacy Act (FIPPA)*. For further information, call the FIPPA/PHIA Coordinator's Office at 233-0210, ext. 398, or by mail at the Archive Department, Collège universitaire de Saint-Boniface, 200 De la Cathédrale Avenue, Winnipeg, Manitoba R2H 0H7.

Camplus sur campus du printemps 2011

Spring break is just around the corner and we at the Collège universitaire de Saint-Boniface's Division de l'éducation permanente (Continuing Education Division) have been looking forward to our spring youth camp, *Camplus sur campus du printemps*.

What's in store? Five days of fun and laughter, a chance to make new friends, all *en français*, *naturellement*.

When? March 28 to April 1st

Age group? 6 to 11 years old

Where? Collège universitaire de Saint-Boniface
9 a.m. to 4 p.m.
Arrival: 8:30 a.m. to 9:00 a.m.
Departure: 4:00 p.m. to 4:30 p.m.
Babysitting service: 8:00 a.m. to 8:30 a.m.
4:30 p.m. to 5:00 p.m.

Please note:

All participants must understand and speak French fluently. Parents are asked to provide their child's snack, lunch and beverage.

The Collège reserves the right to accept or refuse a participant in the *Camplus sur campus du printemps* and cancel a camp due to an insufficient number of registrations.

Please refer to the main part of the brochure for information on fees. If you have questions or would like more information on our spring camp, please call us at 233-0210. We're looking forward to seeing you and your children! *À bientôt!*

Camplus sur campus du printemps 2011

Spring break is just around the corner and we at the Collège universitaire de Saint-Boniface's Division de l'éducation permanente (Continuing Education Division) have been looking forward to our spring youth camp, *Camplus sur campus du printemps*.

What's in store? Five days of fun and laughter, a chance to make new friends, all *en français*, *naturellement*.

When? March 28 to April 1st

Age group? 6 to 11 years old

Where? Collège universitaire de Saint-Boniface
9 a.m. to 4 p.m.
Arrival: 8:30 a.m. to 9:00 a.m.
Departure: 4:00 p.m. to 4:30 p.m.
Babysitting service: 8:00 a.m. to 8:30 a.m.
4:30 p.m. to 5:00 p.m.

Please note:

All participants must understand and speak French fluently. Parents are asked to provide their child's snack, lunch and beverage.

The Collège reserves the right to accept or refuse a participant in the *Camplus sur campus du printemps* and cancel a camp due to an insufficient number of registrations.

Please refer to the main part of the brochure for information on fees. If you have questions or would like more information on our spring camp, please call us at 233-0210. We're looking forward to seeing you and your children! *À bientôt!*

Camplus sur campus du printemps 2011

Spring break is just around the corner and we at the Collège universitaire de Saint-Boniface's Division de l'éducation permanente (Continuing Education Division) have been looking forward to our spring youth camp, *Camplus sur campus du printemps*.

What's in store? Five days of fun and laughter, a chance to make new friends, all *en français*, *naturellement*.

When? March 28 to April 1st

Age group? 6 to 11 years old

Where? Collège universitaire de Saint-Boniface
9 a.m. to 4 p.m.
Arrival: 8:30 a.m. to 9:00 a.m.
Departure: 4:00 p.m. to 4:30 p.m.
Babysitting service: 8:00 a.m. to 8:30 a.m.
4:30 p.m. to 5:00 p.m.

Please note:

All participants must understand and speak French fluently. Parents are asked to provide their child's snack, lunch and beverage.

The Collège reserves the right to accept or refuse a participant in the *Camplus sur campus du printemps* and cancel a camp due to an insufficient number of registrations.

Please refer to the main part of the brochure for information on fees. If you have questions or would like more information on our spring camp, please call us at 233-0210. We're looking forward to seeing you and your children! *À bientôt!*

THEMES

Day 1
Monday, March 28

Safari — Learn more about the wild with your animal friends. Set off on an adventure to discover the wonders of the natural world.

Day 2
Tuesday, March 29

Magical Science — How does Harry Potter do it? Have fun discovering the secrets of magic and science.

Day 3
Wednesday, March 30

Musical Rhythms — Through music and nature, awaken your inner artist. A great way to make friends.

Day 4
Thursday, March 31

Super-Green — Wanted - superheroes to save the environment! Become a superhero by helping to recycle and to protect endangered animal species.

Day 5
Friday, April 1st

Sports — Do you like to run and play? Try different sports and learn how to build a winning team.

THEMES

Day 1
Monday, March 28

Safari — Learn more about the wild with your animal friends. Set off on an adventure to discover the wonders of the natural world.

Day 2
Tuesday, March 29

Magical Science — How does Harry Potter do it? Have fun discovering the secrets of magic and science.

Day 3
Wednesday, March 30

Musical Rhythms — Through music and nature, awaken your inner artist. A great way to make friends.

Day 4
Thursday, March 31

Super-Green — Wanted - superheroes to save the environment! Become a superhero by helping to recycle and to protect endangered animal species.

Day 5
Friday, April 1st

Sports — Do you like to run and play? Try different sports and learn how to build a winning team.

THEMES

Day 1
Monday, March 28

Safari — Learn more about the wild with your animal friends. Set off on an adventure to discover the wonders of the natural world.

Day 2
Tuesday, March 29

Magical Science — How does Harry Potter do it? Have fun discovering the secrets of magic and science.

Day 3
Wednesday, March 30

Musical Rhythms — Through music and nature, awaken your inner artist. A great way to make friends.

Day 4
Thursday, March 31

Super-Green — Wanted - superheroes to save the environment! Become a superhero by helping to recycle and to protect endangered animal species.

Day 5
Friday, April 1st

Sports — Do you like to run and play? Try different sports and learn how to build a winning team.